

CONSEILS AUX ELÈVES
ENTRANT EN PREMIÈRE ANNÉE DE CPGE **MPSI et PCSI**
AU LYCÉE PIERRE DE FERMAT

Les épreuves de langue des concours d'entrée aux grandes écoles d'ingénieur sont d'une difficulté sans commune mesure avec les exercices auxquels vous avez été confrontés au cours de vos études secondaires. Vous disposez de deux années pour vous y préparer. Nous vous expliquerons comment aborder ces épreuves et nous vous donnerons tous les moyens pour progresser dès la rentrée prochaine.

Mais vous avez tout intérêt à utiliser les grandes vacances pour aborder cette rentrée dans les meilleures conditions. Pour cela, il faut d'abord que vous compreniez bien ce que l'on attend de vous, et donc que vous sachiez précisément ce que l'on vous demandera de faire au cours de ces épreuves.

En quoi consistent les épreuves ?

Les concours comportent des épreuves écrites et orales très variées.

A l'écrit, vous aurez à traduire un texte français en anglais (thème) ou un texte anglais en français (version). Ces textes seront extraits d'œuvres de fiction contemporaines ou de la presse récente.

De plus, vous aurez à rédiger en anglais pour expliquer un texte ainsi que pour répondre à une question d'expression personnelle portant sur les grands thèmes de l'actualité contemporaine.

Vous devrez rédiger en anglais la synthèse d'un dossier composé d'articles, d'un texte littéraire et d'un document iconographique.

On vous demandera de proposer le résumé en anglais d'un texte et de rédiger en anglais une synthèse de différents documents (articles de presse, extrait d'ouvrage savant ou de roman, graphique, dessin humoristique etc.). On vous demandera de répondre des questions à choix multiples portant sur la compréhension d'un texte portant sur un sujet d'actualité.

A l'oral, vous disposerez de 20 minutes pour prendre connaissance d'un document (un article de presse, un extrait d'émission radiophonique ou un article lu à haute voix) et le commenter. A la suite de votre exposé, le jury vous posera des questions et l'entretien pourra déboucher sur des questions portant sur d'autres sujets.

Quelles sont les compétences à acquérir ?

Ces épreuves demandent plusieurs compétences :

◇ une solide capacité de compréhension de documents écrits ou audio. Vous devrez montrer que vous êtes capable non seulement de saisir les grandes lignes d'un texte, mais aussi d'être sensible aux nuances et de savoir en dégager les idées essentielles, les mettre en rapport avec celles d'autres documents etc. La connaissance des problématiques concernant les pays anglo-saxons est un plus qui sera apprécié, en particulier lors des épreuves orales. On vous demandera de prouver que vous êtes capable de conduire une réflexion personnelle en langue étrangère.

◇ cette aptitude suppose la maîtrise d'un vocabulaire étendu, essentiellement celui de l'actualité et des médias pour les traductions pour les épreuves d'expression écrite ou orale.

◇ elle suppose aussi la maîtrise de la langue, c'est-à-dire de ses structures grammaticales. Il est indispensable que vous connaissiez bien le système des temps (le passé en particulier), les verbes modaux, les verbes irréguliers, les prépositions, les comparatifs / superlatifs, pour ne citer que quelques-uns des points de grammaire essentiels que doit connaître tout candidat aux concours.

Comment se préparer ?

Vous pouvez dès cet été envisager un stage « prépa » dans un pays anglophone. Il existe plusieurs organismes privés qui proposent des stages adaptés aux besoins spécifiques des élèves de CPGE. Ce sera l'occasion de vous familiariser avec le travail qui vous sera demandé à la rentrée.

Mais la participation à un stage prépa, qui a souvent l'inconvénient d'être fort onéreuse, n'est aucunement indispensable.

Tout d'abord, vous pouvez faire du tourisme ou essayer de trouver un job d'été en Grande-Bretagne, de préférence dans un contexte où vous serez amenés à vous exprimer en anglais. De façon générale, essayez d'organiser votre séjour de façon à multiplier les occasions de rencontrer des locuteurs natifs et de converser avec eux. Il ne suffit pas d'être sur le sol d'un pays où l'on parle anglais pour devenir meilleur en anglais.

De plus, il n'est pas nécessaire de partir pour pratiquer la langue. Peut-être pouvez-vous rencontrer des anglophones là où vous habitez. Vous pouvez aussi voir des films en langue originale. Le plus efficace est sans doute de visionner des DVD avec les sous-titres anglais.

Vous pouvez lire des journaux ou des textes de fiction, par exemple des nouvelles. Il existe plusieurs collections de poche bilingues, avec le texte anglais sur la page de gauche et la traduction sur celle de droite. La collection *Les Langues Modernes* (Le livre de poche) propose pour un prix modique des nouvelles accompagnées de notes explicatives en anglais, ce qui vous permettra de poursuivre votre lecture sans avoir besoin d'aller chercher un dictionnaire.

Il vous suffira d'une connection internet pour avoir accès gratuitement à de nombreux sites qui vous permettront de travailler efficacement. Voici une sélection de quelques adresses particulièrement utiles pour un futur élève de prépa.

Vous pouvez

- écouter des radios ou télécharger des podcasts, par exemple sur :

National Public Radio	http://www.npr.org/	US
BBC	http://www.bbc.co.uk/radio/	GB
Bloomberg	http://www.bloomberg.com/radio/	US
Public Radio International	http://www.pri.org/	US

Vous pourrez choisir l'émission que vous souhaitez écouter, et dans certains cas, lire la transcription, ce qui vous permettra de vérifier votre compréhension.

- visionner des vidéos sur le site des grands journaux ou des agences de presse. Noter en particulier celui de l'agence Reuters qui propose des vidéos avec transcription.

<http://www.reuters.com/article/video>

- lire des articles dans presse britannique ou américaine.
hebdomadaires :

Newsweek	http://www.newsweek.com/	US
US News	http://www.usnews.com/	US
The Economist	http://www.economist.com/	GB

Notez que beaucoup de sujets d'examen sont tirés de *The Economist* en particulier.

quotidiens :

The Guardian	http://www.guardian.co.uk/	GB
The Independent	http://www.independent.co.uk/	GB
The New York Times	http://global.nytimes.com/	US
The Washington Post	http://www.washingtonpost.com/	US

- consulter des dictionnaires en ligne, pour vérifier le sens de mots inconnus.

unilingues (définitions en anglais)

Longman	http://www.ldoceonline.com	GB
Oxford UP	http://oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/usingoald	GB

bilingues

Larousse	http://www.larousse.fr/dictionnaires
Wordreference	http://www.wordreference.com/enfr/

Notez aussi le site multilingue lexilogos.com

- faire des exercices de grammaire, vocabulaire etc.

BBC	http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/	GB
Voice of America	http://www.voanews.com/specialenglish/index.cfm	US
British Council	http://www.britishcouncil.org/learnenglish	GB
	http://englishconversations.org/	GB

http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_grammar.htm

Le site de la BBC (British Broadcasting Corporation) est particulièrement riche.

A vous de décider le type de travail dont vous vous sentez capable et le temps que vous voulez y consacrer. Il est en général préférable de travailler souvent, même si vous ne disposez que de peu de temps. Ecouter attentivement une

émission de radio pendant cinq minutes par exemple (et si possible la ré-écouter), en essayant de prendre quelques notes, sera un excellent moyen de progresser rapidement si vous le pratiquez un nombre de fois suffisant. Vous pouvez aussi constituer des dossiers d'articles, de fichiers audio etc. sur des sujets qui vous intéressent personnellement. A titre d'exemple, vous pourrez trouver sur <http://www.khanacademy.org/> des cours de maths, d'histoire de l'art, de biologie, d'économie et de bien d'autres choses encore.

Sachez que tout ce que vous pourrez faire au cours de cet été sera un plus pour aborder l'année scolaire prochaine et vous rapprochera de votre objectif : la réussite aux concours. A la rentrée, votre professeur vous indiquera quels ouvrages vous seront nécessaires pour cette année scolaire.

Bonnes vacances !

L'équipe des professeurs d'anglais du Lycée Pierre de Fermat.

